



포틀랜드 천주교 한국 순교자 성당

Korean Martyrs Catholic Church, Portland

10840 SE Powell Blvd, Portland, OR 97266

전화: (503)762-6880(O), (971)270-6408(C), FAX: (503)760-6601

Email: chrkor@yahoo.com

Website: www.kmccp.org



<<미사안내>>

- ◆학생미사: 주일 오전 10:00
- ◆주일교중미사: 주일 오전 11:30
- ◆토요일(특전)미사: 오후 6:30
- ◆평일미사: 화, 목: 오후 7:30
수, 금: 오전 10:00

- ◆성체현시: 매월 첫째 주 목요일
오후 7시 30분
- ◆예비자교리: 주일 오전 8:40
- ◆고백성사: 매 미사 시작 30분 전
- ◆주일학교: 주일 오전 11시
- ◆유아세례: 홀수 달 셋째 주
토요일 오후 6:30
- ◆혼배성사: 결혼 3개월 전 신청

- ◆주임신부: 서현진(야고보)
☎ (503)719-7121
- ◆본당수녀: 유순미(막달레나)
☎ (503)764-5904
김희옥(루시아)
☎ (503)764-5195
- ◆사목회장: 유철민(베드로)
☎ (503)957-3536
- ◆연도회장: 김용락(요사팻)
☎ (971)563-5762



두려움을 극복할 힘을 주님께에서 찾습니다

인간은 누구나 안정된 삶을 원합니다. 그러나 우리는 끊임없이 크고 작은 불안과 두려움을 안고 살아갑니다. ‘우리 가족에게 무슨 일이 생기지 않을까?’ ‘건강은 괜찮을까?’ 이 외에도 수많은 삶의 걱정들이 우리를 때때로 불안감에 빠지게끔 합니다. 그리고 그 두려움과 불안감 때문에 점을 보러 가거나, 잠시 하느님을 잊고 다른 길로 썰 때도 있지요. 오늘 복음에서도 한 여인의 두려움을 목격합니다. 바로 마리아의 모습입니다. 은총이 가득한 이여, 기뻐하여라. 주님께서 너와 함께 계시다.” (루카 1,28)라는 천사의 인사에 마리아는 놀랐다고 복음은 전합니다. 이 놀라움은 두려움을 동반한 놀라움일 것입니다. 그다음 이어지는 천사의 말이 이를 정확히 지적하고 있습니다. “두려워하지 마라, 마리아야.”(루카 1,30) 이 두려움은 마리아만 겪은 것이 아닙니다. 요셉에게도 이 두려움은 함께 존재합니다. 마태오 복음 1장 역시 주님의 천사가 등장합니다. “다윗의 자손 요셉아, 두려워하지 말고 마리아를 아내로 맞아들여라.” 이렇게 요셉에게도 두려움이 존재합니다. 그렇게 주님이 다가오신다는 것은 두려운 일입니다. 갑자기 주님이 나에게 다가오신다면 우리 역시 얼마나 불안하고 두렵겠습니까? 마태오 복음과

루카 복음의 첫 장은 누구나 가질 수 있는 그 두려움을 자연스럽게 보여주고 있습니다.

이들이 이 두려움을 극복하는 방법은 단순합니다. 하느님의 뜻을 받아들이는 것이지요. 천사의 말에 대한 마리아의 대답을 되새겨봅시다. “보십시오, 저는 주님의 종입니다. 말씀하신 대로 저에게 이루어지기를 바랍니다.” (루카 1,38)

오늘 복음을 통해 삶 속에서 마주치는 불안과 두려움을 극복하는 법을 배우게 됩니다. 바로 하느님께 의탁하고 그분의 뜻에 따라 살 수 있게 노력하는 것입니다. 나의 능력으로 할 수 없는 것이라면 내 힘으로 아등바등하는 것이 아니라 주님의 힘으로 극복할 수 있게 힘과 용기를 청해야 하는 것이지요. 세상에 참 많은 어려움이 존재합니다. 그 속에서 불안감과 두려움을 안고 살아가는 사람들을 위해서 기도합니다. 그리고 그들이 가지고 있는 그 어려움들이 주님의 힘으로 극복될 수 있기를 청해봅니다. 이 기도에 여러분의 마음도 함께 해주시길 바랍니다.

<김정옥 바오로 신부 | 부산교구 사제>

【12월 교황님의 기도 지향】

사회가 장애를 지닌 이들에게 관심을 기울이고, 제도들이 이들의 적극적 참여를 존중하는 통합 프로그램을 제공하도록 기도합니다.

【입당송】

하늘아, 위에서 이슬을 내려라. 구름아, 의로움을 뿌려라.
땅은 열려 구원이 피어나게 하여라..

【제1독서】

✦ 사무엘 하권의 말씀입니다. 7,1-5.8ㄷ-12.14ㄱ.16

【화답송】 시편 2-3.4-5.27과 29

◎ 주님, 당신 자애를 영원히 노래하오리다.

- 주님의 자애를 영원히 노래하오리다. 제 입은 당신의 진실을 대대로 전하오리다. 제가 아뢰나이다. “주님은 자애를 영원히 세우시고, 진실을 하늘에 굳히셨나이다.” ◎
- 나는 내가 뽑은 이와 계약을 맺고, 나의 종 다윗에게 맹세하였노라. “영원토록 네 후손을 굳건히 하고, 대대로 이어 갈 네 왕좌를 세우노라.” ◎
- 그는 나를 부르리라. “당신은 저의 아버지, 저의 하느님, 제 구원의 바위.” 영원토록 그에게 내 자애를 베풀리니, 그와 맺은 내 계약 변함이 없으리라. ◎

【 제 2 독 서 】

✦ 로마서의 말씀입니다. 16,25-27

【복음환호송】

◎ 알렐루야.

○ 보소서, 저는 주님의 종입니다. 말씀하신 대로 저에게 이루어지기를 바랍니다.

◎ 알렐루야.

【복음】

✦ 루카가 전한 거룩한 복음입니다. 1,26-38

【영성체송】

보라, 동정녀가 잉태하여 아들을 낳으리니, 그 이름을 임마누엘이라 하리라.

【성가】

날짜	입당	봉헌	성체	파견
12/24	93	512, 211	153, 185	92
12/31	114	100	107, 105	113

전례 봉사

날짜 구분	미사 시간	12월 24일 [대림 제4주일]	12월 31일 [예수, 마리아 요셉의 성가정 축일]
미 사 해 설	10:00	임지후(울리안나) 하은울(토마스)	하은울(토마스) 안재현(루카)
	11:30	김용락(요사팻)	김용락(요사팻)
제1독서	10:00	김현서(안드레아)	김경림(여호수아)
	11:30	신동규(요셉)	양재혁(후고)
제2독서	10:00	신진우(루카)	안재모(마태오)
	11:30	변순천(사피엔시아)	임영미(모니카)
복 사	10:00	오세인(사무엘) Stephen Pio Miller	신준희(올바노) Stephen Pio Miller
	11:30	김경현(바실리오) 임태선(미카엘)	안호정(아우구스티노) 김경현(바실리오)
성가대	학생미사: 이해진(마리아), 조혜나(라헬), 박선우(다윗) 교중미사: 김선미(올리비아), 김선아(카타리나)		

미사 봉헌

받는 분	드리는 분	지향
장연자(마리아)	Russ Lenoir	위령
Robert Michell	현 로사	위령
이복자(막달레나)	가족	위령
김영복(요셉)	가족	위령
윤상갑(세례자 요한)	가족	위령
오테일(보나벤투라)	가족	위령
오종호(돈보스코)	가족	위령
박이선	오 실비아	기일
김브라이언(이나시오)	가족	기원
강아리, 황릴리	강 소피아	기원
홍진순(마리아)	오 보나	생일
이희숙(테레사)	본당교우	감사
성가대원	교우	감사
이유정(클라라) 가정 김선미(올리비아) 가정 이혜진(마리아) 가정 김선아(카타리나) 가정 성가대원	본당교우	가정

《공동체 소식》

● 오늘은 '대림 제4주일' 입니다.

● 12월 24일(주일) 미사 안내

❖ 주일미사

- ♦ 학생미사: 오전 10:00
- ♦ 교중미사: 오전 11:30

❖ 주님 성탄 대축일 밤 미사:

- ♦ 12/24(주일) 오후 8:00
- ♦ 해설: 김 베로니카
- ♦ 독서: 김 요사팻, 황 데레사

❖ 주님 성탄 대축일 낮 미사:

- ♦ 12/25(월) 오전 11:00
- ♦ 해설: 정 세베라
- ♦ 독서: 이 아오스딩, 이 리타

(구유경배예물과 대축일헌금 있으며
예물봉투는 성전입구, 사무실에 있음)

● 12월 31일(주일) 미사 안내

❖ 주일미사

- ♦ 학생미사: 오전 10:00
- ♦ 교중미사: 오전 11:30

❖ 송년, 성모 마리아 대축일 특전미사

- ♦ 12/31(주일) 오후 6:30
- ♦ 해설: 이 경이 아가다
- ♦ 독서: 신 요셉, 김 사비나

❖ 천주의 성모 마리아 대축일 미사

- ♦ 1/1(월) 오전 11:00
- ♦ 해설: 김 베로니카
- ♦ 독서: 김 요사팻, 황 데레사

● 2차헌금

다음주(12월 31일)에 대주교님 사목비
2차헌금 있습니다.

● 성물방

- ▶ 운영시간: 주일 교중미사 전, 후 30분
- ◆ 성탄 맞이 50% 세일

<<친 교>>

- ① 12월 24일: 한청(요한) 가정
김지니(비비안나) 가정
- ① 12월 31일: 신동규(요셉) 가정
안종길(요한) 가정

● 화재예방: 절전의 생활화

하상 바오로관, 구사무실, 주일학교
교실, 친교실 사용 후에는 히터와
전등을 반드시 꺼주시고 주변을
깨끗이 정리하여 주시기 바랍니다.

주일학교 소식

● 2024년 Youth 사순피정

1. 날짜: 2024년 2월 17일(토)~19일(월)
2. 장소: Dumas Bay Centre
Federal Way, WA
3. 대상: 6학년~12학년
4. 참가비: \$100
5. 문의: 노경란(베로니카) 선생님
(503) 884-4020

※ 학생들 피정을 위한 Donation
받고 있으니, 많은 관심 부탁드립니다.

● 주일학교 방학

12/31(주일)~1/7(주일) 주일학교
없습니다. (학생미사는 있습니다.)

단체 모임, 회의 알림

● 꾸리아

- ▶ 일시: 12월 31일(주일) 교중미사 후
- ▶ 장소: 정하상 바오로 교육관

● 3-B구역모임

- ▶ 일시: 12월 30일(토) 오후 12:30
- ▶ 장소: 김경원(도미니코) 가정

교구청 소식

● 세계 주교 대의원의회의 Synod를
위한 기도와 관심 요청
-주제: 친교, 참여, 사명

교황님이 요청한 세계 시노드에 참석하는
알렉산더 교구장님께서는 각 본당 신자
들의 지속적인 기도와 관심을 가져 줄
것을 요청하셨습니다.

<http://www.prayforthesynod.va/en/>

● 알렉산더 대주교님과 함께하는
로마, 시에나, 아씨시 성지 순례

- ▶ 일시: 2024년 9/25(수)~10/5(토)
- ▶ 문의, 신청: 사무실, 아래 링크
<https://archdpdx.org/rome>

● St. Joseph 성당 건축 기부금

- 사도의 모후 Pr. \$200
- ※ 모금된 성전 건축 기부금 \$2,000
성 요셉 성당에 송금하였습니다.
도움을 주신 분들에게 감사드립니다.

우리들의 정성

● 교무금 납부 가정

최동원(12), 박태찬(8-12), 황호선(12),
김경림(10-12), 김철(1-12), 김태진,
한승희(8-12), 오세호(7-12), 성낙명
(1-6), 김충환(11-12), 황창익(9-12),
허예니(10-12), 신보순(10-11), 김현태,
신경섭(1-6/24)

<주간 수입 및 목표액>

구 분	12월 17일	주간목표
교 무 금	8,100	4,450
미사헌금	1,673	1,365

<미사 침례 자수: 260명>

날 짜	성인	학생
12월 16일 (토요일 주일미사)	33	3
12월 17일 (주일미사)	57	33
학생미사	134	0

<<기도하는 교회>>

‘미사’라는 말의 의미 (2)

유대교 전통에서, 땅의 주인으로서
그 땅에서 나는 소출로 식사를 한다는
것은, 하느님께서 함께 계시며
이스라엘을 해방하고 지켜주신다는
구원사건을 체험하는 것이었습니다.
그래서 유대교 식사는 구원 은총에
대해 감사드리고 하느님을 찬양하는
예식이었고 그 결정적 기원은 탈출기의
파스카 사건이었습니다.

주님께서는 파스카 축일식사를 거행
하시며 당신의 몸과 피로 온 세상을
구원하는 새로운 계약의 식사예식을
제정하시고 제자들에게 부활하여 함께
계실 주님을 기억하여 그것을 행하라고
명하셨습니다.

교회는 미사를 거행하면서, 당신의
몸과 피로 우리를 당신과 한몸이 되게
하시는 주님의 지극한 사랑과, 부활
하시어 우리와 함께 계시며 위로하시고
도와주시며 지켜주시는 주님의 구원
은총에 감사하며 하느님을 찬미합니다.
미사의 원래 말은 하느님 구원 은총에
대한 ‘감사의 찬미’입니다.

|| 전례위원회

《성 미카엘 대천사에게 바치는 기도》

성 미카엘 대천사님, 영적투쟁 중에 있는 저희를 보호하시고
사탄의 악의와 유혹에서 저희의 보호자가 되소서.
하느님, 겸손되이 주님께 청하오니 사탄을 감금하소서.
그리고 천상군대의 영도자여,
영혼을 멸망시키기 위하여 세상을 떠돌아다니는 사탄과
모든 악마들을 지옥으로 쫓아버리소서. 아멘.

Berkshire Hathaway NW Real Estate 황선민(안토니오) 부동산 주택, 토지, 사업체, 상업용투자 (503)516-4675(C) shwang@bhhsnw.com	 우리 세무회계 합동법인 대표 양재혁(후고) 개인 및 사업체 세금보고, 직원 Payroll, 장부정리, 공증 E2 비자 사업체 및 코퍼레이션 설립 3827 SW Hall Blvd Beaverton, OR 97005 Email: Aceprotax@gmail.com Tel: 971-404-4279 LTC#34811-C	 한진택배 김예심(루시아) Email: hjoreus@gmail.com 카카오톡 ID: hanjin4576 Tel: 503-875-2775 Fax: 503-626-7733 4576 SW 103rd Ave. Beaverton, OR 97005	 Auto Home Life Business Retirement Andrew Kim Insurance Agent 1915 NE Stucki Ave. Suite 120 Hillsboro, OR 97006 M: 503-539-1578 andrew.kim@countryfinancial.com
건보당 한의원 한 의사 천성진 L.Ac ❖한국산 한약제 처방 (한국생약협회) 교통사고 통증치료 전문 503-255-2575 (월~토) 503-998-1842 (Cell) 9011 SW Bvtn-Hillsdale Hwy # 1-E Portland, OR 97225	아시안 보건 복지 센터 ❖ 오레곤 건강보험(OHP-메디케이드) ❖ 마켓플레이스 건강 보험 ❖ 여성 건강과 생식 건강 프로그램 ❖ 아시안 암 정보 지원 ❖ 정신건강 상담 ❖ 가족 간병인 지원 프로그램 ❖ 노인 복지/영양 서비스 프로그램 ❖ 건강 교육 프로그램 ❖ 새 프로그램: 금연, 비상사태 대처방안, 문제성도박 상담 등  한국어 직통 전화 503-772-5891 9035 SE Foster Rd. Portland, OR 97266	성악 레슨 성악 입시 준비, 발성, 호흡, 디션(발음) 뮤지컬, 취미 고음 테크닉 개발 이혜진(마리아) Tel: (360) 607-7843 E-mail: jinadarnell@hotmail.com	 오레곤주와 워싱턴주 메디케어와 메디케이드 전문 에이전트 오세창 보험 오세창(요한) (503) 679-8804 Johnoh005@gmail.com ♦메디케어와 메디케이드에 관한 모든 궁금증을 해결해 드립니다. ♦65세 되는 분들은 생일 3개월 전부터 메디케어 신청을 도와드립니다.
EXP 강대호 부동산 주택매매 전문 Tel: 503-330-1300 dave.kang@exprealty.com	Evergreen Insurance *자동차, 주택보험 *개인/그룹 건강보험 (오바마 케어) *메디케어 이미애(클라라) Tel: 503-750-4083	 자동차, 주택, 사업체보험, IRA 은퇴연금, 생명보험 주택 재융자 이헌재(다니엘) Agent (503)645-1800 dan.lee.tz5f@statefarm.com	 유수호(안셀모) 주택 • 사업 융자 전문 Mortgage Loan Originator (NMLS 2112979) (503) 888-5278 anselmo@barrettfincial.com